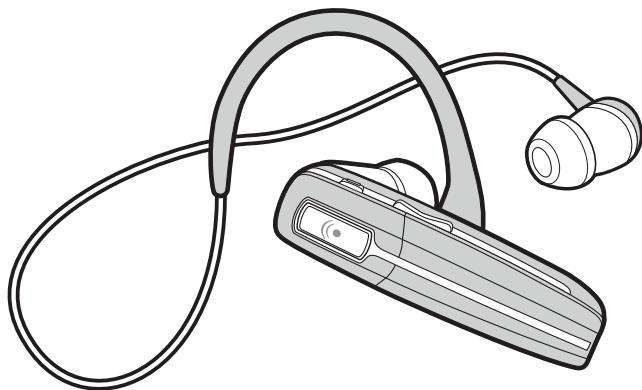




PLANTRONICS.
SOUND INNOVATION™



VOYAGER

BLUETOOTH® HEADSET

User Guide

Bedienungsanleitung

Brugervejledning

Εγχειρίδιο χρήσης

Guía del usuario

Käyttöopas

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

Gebbruikershandleiding

Brugerhåndbok

دليل المستخدم

מדריך למשתמש

Instrukcja użytkownika

Manual do Utilizador

Ghid de utilizare

Руководство пользователя

Snabbstarthandbok

Bruksanvisning

Kullanım Kılavuzu

VOYAGER

855

SPIIS TREŚCI

Witamy	3
Co to jest technologia <i>Bluetooth</i> ?	3
Zawartość opakowania i opis	4
Ładowanie	5
Parowanie	6
Dopasowanie	8
Przyciski sterowania funkcjami słuchawek	12
Przyciski sterowania funkcjami stereo słuchawek	13
Wskaźniki	15
Zasięg	15
Funkcje zestawu głośnomówiącego	16
Aksesoria opcjonalne	17
Rozwiązywanie problemów	18
Dane techniczne produktu	19
Pomoc techniczna	19

Dziękujemy za zakup słuchawki Plantronics Voyager™ 855. Aby w pełni korzystać z możliwości oferowanych przez słuchawkę, zalecamy wykonanie poniższych czynności:

1. Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z niniejszą instrukcją użytkowania i zawartymi w jej końcowej części informacjami dotyczącymi zachowania bezpieczeństwa.
2. W przypadku wystąpienia problemu:
 - Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w części „Rozwiązywanie problemów” na stronie 18.
 - Skontaktuj się z Centrum pomocy technicznej Plantronics za pośrednictwem strony internetowej www.plantronics.com/support.
3. Odwiedź stronę internetową www.plantronics.com/productregistration i zarejestruj słuchawkę online, aby otrzymywać najlepszą obsługę i wsparcie techniczne.

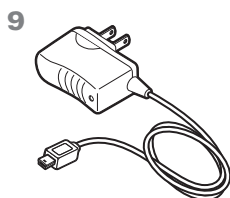
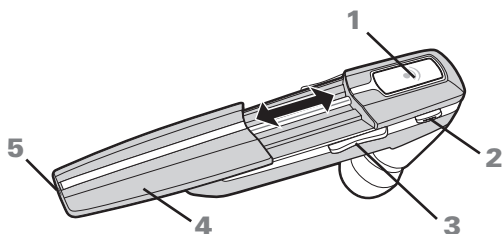
UWAGA: W przypadku zamiaru zgłoszenia reklamacji i zwrócenia produktu, prosimy o skontaktowanie się najpierw z Centrum pomocy technicznej.

CO TO JEST TECHNOLOGIA BLUETOOTH?

Bezprzewodowa technologia *Bluetooth* umożliwia komunikowanie się urządzeń za pomocą fal radiowych o krótkim zasięgu, bez użycia przewodów. Dowolne dwa urządzenia wykorzystujące technologię *Bluetooth* mogą się komunikować pod warunkiem, że oba mają włączoną funkcję *Bluetooth*, znajdują się w zasięgu swoich fal radiowych oraz zostały sparowane — przeszły szybki proces wymiany potwierdzeń umożliwiającą nawiązanie między nimi połączenia.

Zasięg funkcji *Bluetooth* wynosi maksymalnie 10 metrów. Obiekty stanowiące przeszkodę dla fal, takie jak ściany czy inne urządzenia elektroniczne, mogą powodować zakłócenia w pracy urządzenia lub zmniejszyć jego efektywny zasięg. Aby zapewnić optymalne działanie, umieść telefon po tej samej stronie ciała, co słuchawkę.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA I OPIS



1. Przycisk odbioru/zakończenia rozmowy (wł./wyt.)
2. Wyłączenie mikrofonu (pauza/odtwarzanie*)
3. Zwiększanie/zmniejszanie głośności (następny/poprzedni utwór*)
4. Wsuwany wysięgnik mikrofonu
5. Gniazdo mikrofonu
6. Zaczep na ucho
7. Przewód do wersji stereo
8. Wkładki douszne izolujące dźwięk (mała, średnia i duża)
9. Ładowarka sieciowa 100–240 V

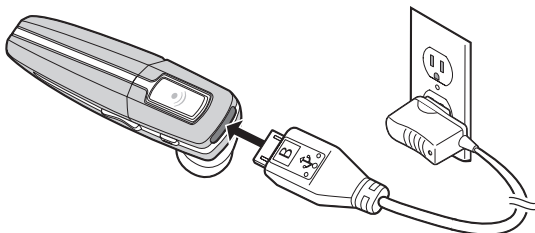
* Tylko tryb stereo, wymaga profilu *Bluetooth* AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Szczegółowe informacje można znaleźć w części „Przyciski sterowania funkcjami stereo słuchawek” na stronie 13.

ŁADOWANIE

Przed pierwszym użyciem słuchawkę należy ładować przez co najmniej 1 godzinę. Proces pełnego ładowania akumulatorów słuchawki trwa około 3 godzin.

1. Podłącz kabel ładowarki do słuchawki.
2. Podłącz ładowarkę do gniazda elektrycznego.

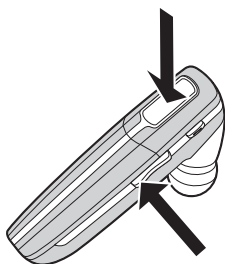
Podczas ładowania akumulatora wskaźnik stanu słuchawki świeci się na czerwono. Wskaźnik zgaśnie po ukończeniu procesu pełnego ładowania.






⚠ OSTRZEŻENIE: Nie należy korzystać ze słuchawki, gdy jest ona podłączona do ładowarki sieciowej.

SPRAWDZANIE POZIOMU NAŁADOWANIA SŁUCHAWKI

Gdy słuchawka jest włączona, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk odbioru/zakończenia rozmowy i przycisk regulacji głośności oznaczony minusem przez około 2 sekundy. Wskaźnik stanu miga na czerwono, sygnalizując poziom naładowania słuchawki.



	Poziom naładowania akumulatora	Miga na czerwono
	Powyżej 2/3 pojemności	1
	Od 1/3 do 2/3 pojemności	2
	Poniżej 1/3 pojemności	3

PAROWANIE

Parowanie to proces nawiązywania połączenia między słuchawką i telefonem. Przed rozpoczęciem używania słuchawki należy ją sparować z telefonem *Bluetooth*. Zwykle parowanie słuchawki i telefonu wykonuje się tylko raz.

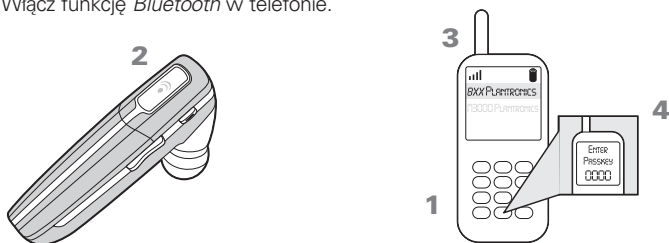
TECHNOLOGIA QUICKPAIR™

Słuchawka wykorzystuje technologię QuickPair firmy Plantronics ułatwiającą proces konfiguracji funkcji *Bluetooth*. Pierwsze włączenie słuchawki powoduje automatycznie przejście urządzenia w trwający 10 minut tryb parowania. Jeśli parowanie powiodło się, słuchawka pozostanie włączona i gotowa do użycia.

Jeśli po 10 minutach parowanie zakończy się niepowodzeniem, słuchawka się wyłączy. Ponowne uruchomienie urządzenia spowoduje automatyczne przejście w tryb parowania, który zostanie zakończony dopiero po prawidłowym sparowaniu z telefonem *Bluetooth*.

Aby po raz pierwszy sparować słuchawkę z telefonem:

1. Włącz funkcję *Bluetooth* w telefonie.



WSKAZÓWKA: W przypadku większości telefonów należy wybrać kolejno opcje Settings/Tools (Ustawienia/Narzędzia) > Connections (Połączenia) > *Bluetooth* > On (Włącz). Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji użytkownika telefonu.

2. Aby włączyć słuchawkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy. (Wskaźnik stanu zacznie migać na czerwono/niebiesko, sygnalizując włączenie słuchawki i przejście w tryb parowania).

WSKAZÓWKA: Jeśli wskaźnik stanu nie miga na czerwono/niebiesko, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk odbioru/zakończenia rozmowy w celu wyłączenia słuchawki. Następnie ponownie nacisnąć i przytrzymać ten przycisk aż do momentu, gdy wskaźnik zacznie migać.

PAROWANIE

3. Użyj instrukcji wyświetlonych w telefonie, aby wykryć słuchawkę.

WSKAZÓWKA: W przypadku większości telefonów należy wybrać kolejno opcje Ustawienia/Narzędzia > Połączenia > *Bluetooth* > Wyszukaj > 8XXPlantronics. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji użytkownika telefonu.

4. Kiedy urządzenie zażąda podania kodu dostępu, wprowadź numer 0000.

Jeśli proces parowania powiódł się, czerwony/niebieski wskaźnik zgaśnie. Słuchawka nawiązała połączenie i jest gotowa do użycia.

PAROWANIE Z KOLEJNYMI URZĄDZENIAMI

W przypadku sparowania słuchawki z innym urządzeniem, należy wykonać poniższe czynności:

1. Włącz funkcję *Bluetooth* w telefonie.

WSKAZÓWKA: W przypadku większości telefonów należy wybrać kolejno opcje Ustawienia/Narzędzia > Połączenia > *Bluetooth* > On. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji użytkownika telefonu.

2. Wyłącz słuchawkę, naciskając i przytrzymując przycisk odbioru/zakończenia rozmowy, aż wskaźnik stanu zaświeci na czerwono, po czym się wyłączy.
3. Włącz słuchawkę, ponownie naciskając i przytrzymując ten sam przycisk, aż wskaźnik stanu zaświeci na czerwono/niebiesko. Słuchawka pozostanie w trybie parowania przez 3 min.
4. Użyj instrukcji wyświetlonych w telefonie, aby wykryć słuchawkę.

WSKAZÓWKA: W przypadku większości telefonów należy wybrać kolejno opcje Ustawienia/Narzędzia > Połączenia > *Bluetooth* > Wyszukaj > 8XXPlantronics. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji użytkownika telefonu.

5. Kiedy urządzenie zażąda podania kodu dostępu, wprowadź numer 0000.

Jeśli proces parowania powiódł się, wskaźnik stanu zgaśnie. Słuchawka nawiązała połączenie i jest gotowa do użycia.

Słuchawka Plantronics Voyager™ 855 jest wyposażona w izolujące dźwięki otoczenia wkładki douszne w trzech rozmiarach. Zalecamy wypróbować wszystkie trzy wkładki, aby zobaczyć, która pasuje najlepiej. Dla uzyskania większego komfortu i stabilności można dodatkowo stosować opcjonalny mały lub duży zaczep na ucho.

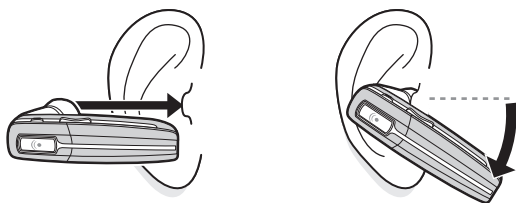
WSKAZÓWKI:

- Aby zapewnić optymalne działanie oraz bezpieczne i wygodne dopasowanie, słuchawka powinna być dokładnie dopasowana do przewodu słuchowego w uchu, a mikrofon powinien być skierowany w stronę kącika ust.
- Jeśli wkładka douszna będzie zbyt mała lub zbyt duża, słuchawka może wypadać z ucha bądź słyszany dźwięk może być niewyraźny.

ZAKŁADANIE SŁUCHAWKI

1. Trzymaj słuchawkę z wysięgnikiem skierowanym bezpośrednio w stronę kości policzkowej, a wkładkę douszną umieść wygodnie w przewodzie słuchowym.
2. Delikatnie przekręć słuchawkę w dół, wciskając ją do przewodu słuchowego.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać optymalną wyrazistość głosu, skieruj mikrofon w stronę kącika ust. Wkładkę douszną należy prawidłowo zamocować do słuchawki, aby zapewnić jej bezpieczne noszenie.



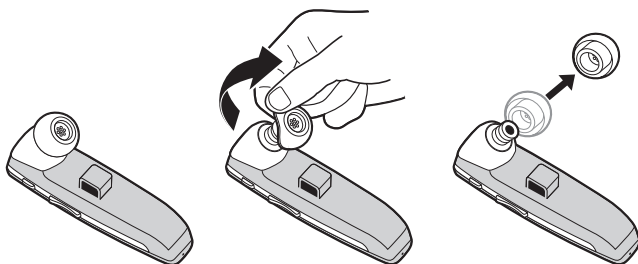
⚠ OSTRZEŻENIE: Należy wybrać wkładkę, która wygodnie wsuwa się w przewód słuchowy. Wkładka douszna powinna dokładnie zatykać ucho, nie powinno się jednak wciskać jej na siłę w przewód słuchowy. W przypadku gdy wkładka douszna utkwi w przewodzie słuchowym, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

DOBIERANIE WKŁADEK DOUSZNYCH

Poprawnie dopasowana wkładka douszna powinna dokładnie zatykać ucho, tak aby przy wyjmowaniu słuchawki odczuwalny był lekki opór.

1. Wyjmij słuchawkę z ucha.
2. Delikatnie przekręć wkładkę, zdejmując ją z głośnika.
3. Załóż inną wkładkę na głośnik, kierując jej wystający koniec w dół.

WSKAZÓWKA: Wyróbuj różne rozmiary wkładek dousznych na słuchawce i na kablu stereo. Może się zdarzyć, że wybierzesz wkładki o różnych rozmiarach: jedną mniejszą, a drugą większą.



DOPASOWANIE

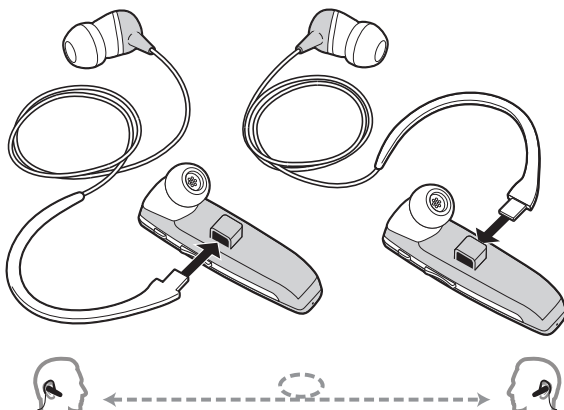
KORZYSTANIE Z KABLA STEREO

Kabla stereo można używać do słuchania muzyki w formacie stereofonicznym.

1. Podłącz zaczepek na ucho na kablu stereo do gniazda na spodniej stronie słuchawki, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

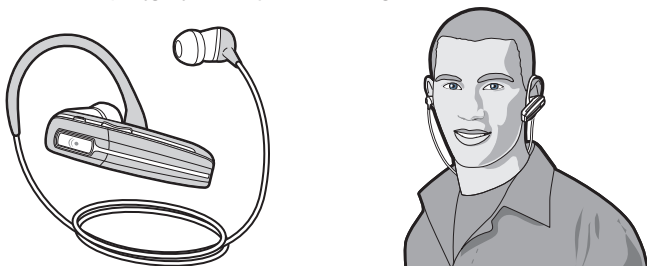
WSKAZÓWKĄ: Zaczepek na ucho można umieścić po obu stronach słuchawki, tak aby możliwe było jej noszenie zarówno na lewym, jak i na prawym uchu.

2. Załóż kabel stereo na kark tak, aby słuchawka wisiała na jednym ramieniu, a wkładka douszna stereo na drugim ramieniu.



3. Umieść zaczepek za uchem. Delikatnie przekręć słuchawkę w dół, wciskając ją do przewodu słuchowego.
4. Delikatnie wciśnij wkładkę douszną na kablu stereo do przewodu słuchowego drugiego ucha.

WSKAZÓWKĄ: Aby odłączyć kabel stereo od słuchawki, należy delikatnie wyciągnąć zaczepek na ucho z gniazda.

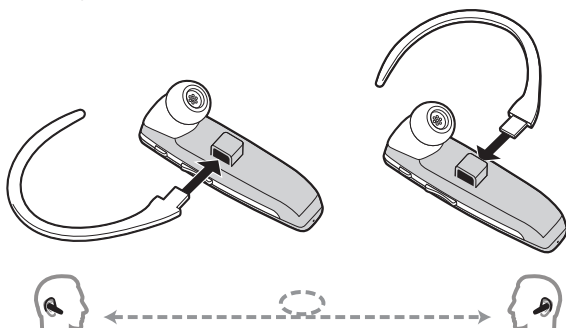


UŻYWANIE OPCJONALNEGO ZACZEPU NA UCHO

Dla zwiększenia stabilności można dodatkowo korzystać z opcjonalnego małego lub dużego zaczepu na ucho.

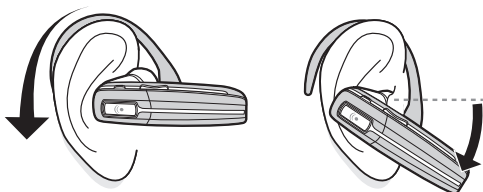
WSKAZÓWKA: Zaczep na ucho można umieścić po obu stronach słuchawki, tak aby możliwe było jej noszenie zarówno na lewym, jak i na prawym uchu.

1. Podłącz zaczep na ucho do gniazda na spodniej stronie słuchawki, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
2. Umieść zaczep za uchem.



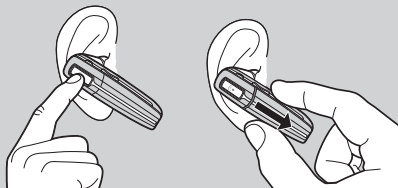
3. Delikatnie przekręć słuchawkę w dół, wciskając ją do ucha.

WSKAZÓWKA: Aby zdjąć zaczep na ucho ze słuchawki, należy delikatnie wyciągnąć uchwyt prosto z gniazda.



PRZYCISKI STEROWANIA FUNKCJAMI SŁUCHAWEK

Czynność	Kolejność wykonywanych działań
Włączanie słuchawki	Naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy, aż wskaźnik zacznie świecić na niebiesko. UWAGA: Jeśli słuchawka działa w trybie oczekiwania, wskaźnik jest wyłączony. Aby potwierdzić, że słuchawka jest włączona, naciśnij dowolny przycisk lub wysuń wysięgnik. Wskaźnik zacznie wtedy migać na niebiesko albo wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy.
Wyłączenie słuchawki	Naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy, aż wskaźnik zacznie świecić na czerwono. Po wyłączeniu słuchawki wskaźnik stanu jest zgaszony.
Odbieranie rozmowy	Naciśnij przycisk odbioru/zakończenia rozmowy lub wysuń wysięgnik.
Kończenie rozmowy	Naciśnij krótko przycisk odbioru/zakończenia rozmowy lub wsuń wysięgnik.
Rozpocznianie rozmowy	Po wybraniu numeru i naciśnięciu przycisku wyboru połączenia w telefonie rozmowa zostanie automatycznie skierowana do słuchawki.
Włączanie/ wyłączenie mikrofonu	Naciśnij przycisk wyłączenia mikrofonu.
Wyłączenie wskaźnika połączenia	Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyłączenia mikrofonu przez 2 sekundy, gdy słuchawka jest włączona. Wskaźnik słuchawki miga 4 razy na niebiesko. Powtórz czynność, aby włączyć wskaźniki połączenia. Wskaźnik słuchawki miga 2 razy na niebiesko.
Regulacja głośności	Podczas aktywnego połączenia, naciśnij przycisk regulacji głośności:



⚠ OSTRZEŻENIE: Nie należy korzystać ze słuchawek/słuchawek nagłownych ustawionych na dużą głośność przez dłuższy czas. Słuchanie głośnej muzyki może spowodować utratę słuchu. Należy zawsze wybierać umiarkowane ustawienia głośności. Więcej informacji o słuchawkach i słuchu można znaleźć pod adresem www.plantronics.com/healthandsafety.

PRZYCISKI STEROWANIA FUNKCJAMI SŁUCHAWEK

WSKAZÓWKI

- W momencie włączania słuchawki słychać w jej głośniku narastający ton, natomiast w momencie wyłączenia urządzenia słychać ton opadający.
- W przypadku połączenia przychodzącego sygnał dzwonka może pojawić się najpierw w telefonie, a dopiero potem w słuchawce. Poczekaj na sygnał dzwonka w słuchawce i dopiero wtedy odbierz połączenie za pomocą przycisku odbioru/zakończenia rozmowy.
- Aby odrzucić rozmowę i przekierować rozmówcę na pocztę głosową, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy przez około 2 sekundy.
- Jeśli telefon posiada funkcję wybierania głosowego, zapoznaj się z informacjami znajdującymi się części „Funkcje zestawu głośnomówiącego” na stronie 16 oraz z instrukcjami dołączonymi do telefonu.
- Gdy mikrofon słuchawki jest wyłączony, co 60 sekund słychać niski ton.

PRZYCISKI STEROWANIA FUNKCJAMI STEREO SŁUCHAWEK

W celu odtwarzania dźwięku stereo urządzenie *Bluetooth* musi obsługiwać profil *Bluetooth Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)*. Profil *A2DP* określa sposób, w jaki urządzenia *Bluetooth* przekazują dźwięk stereofoniczny z jednego urządzenia do drugiego. Na przykład, muzykę przesyłaną z telefonu komórkowego do słuchawki bezprzewodowej.

Jeżeli urządzenie *Bluetooth* obsługuje również profil *AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)*, słuchawki można używać do sterowania odtwarzaniem. Można wtedy używać takich funkcji, jak pauza, odtwarzanie, poprzedni/następny utwór oraz regulacja głośności. Jeżeli urządzenie nie obsługuje profilu *AVRCP*, do sterowania odtwarzaniem muzyki należy używać elementów sterujących na urządzeniu.

PRZYCISKI STEROWANIA FUNKCJAMI STEREO SŁUCHAWEK

1. Informację, czy Twoje urządzenie *Bluetooth* obsługuje profile A2DP oraz AVRCP, znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia.
2. Sparuj urządzenie *Bluetooth* ze słuchawką. Szczegółowe informacje można znaleźć w części „Parowanie” na stronie 6.
3. Uruchom odtwarzacz muzyki w urządzeniu *Bluetooth*.
4. Wykonaj jedną z poniższych czynności:

Czynność	Kolejność wykonywanych działań
Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania	Naciśnij przycisk wyłączenia mikrofonu.
Regulacja głośności	Naciśnij przycisk regulacji głośności, aby wyregulować głośność.
Następny utwór	Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności przez około 2 sekundy, aż usłyszysz dźwięk informujący o zmianie utworu. W celu szybkiego przewinięcia listy utworów do przodu naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności.
Poprzedni utwór	Naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania głośności przez około 2 sekundy, aż usłyszysz dźwięk informujący o zmianie utworu. W celu szybkiego przewinięcia listy utworów do tyłu naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania głośności.
Odbieranie rozmów podczas słuchania muzyki	Naciśnij przycisk odbioru/zakończenia rozmowy lub wysuń wysięgnik mikrofonu. UWAGA: W przypadku otrzymania połączenia odtwarzanie muzyki zostanie wstrzymane i odtworzony zostanie dźwięk dzwonka w telefonie. Po zakończeniu połączenia odtwarzanie muzyki będzie kontynuowane.
Odrzucanie rozmów podczas słuchania muzyki	Przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy przez 2 sekundy.

Czynność	Wskaźnik	Ton
Ładowanie	Świeci na czerwono	Brak
Pełne naładowanie	Brak	Brak
Niski poziom naładowania akumulatora	Miga 3 razy na czerwono co 10 sekund	3 wysokie tony co 10 sekund
Parowanie	Miga na czerwono i niebiesko	1 niski ton
Parowanie zakończone	Miga na niebiesko	1 niski ton
Włączanie	Świeci na niebiesko przez 2 sekundy	Narastające tony
Tryb oczekiwania	Brak	Brak
Połączenie przychodzące	Miga 3 razy na niebiesko co 2 sekundy	3 niskie tony co 2 sekundy
Rozmowa w toku	Miga 1 raz na niebiesko co 2 sekundy	Brak
Rozmowa nieodebrana	Miga 3 razy na fioletowo co 10 sekund	Brak
Poza zasięgiem	Brak	1 wysoki ton
W polu zasięgu	Brak	1 niski ton
Wyłączanie mikrofonu	Brak	1 niski i wysoki ton
Aktywne wyciszenie	Brak	1 niski ton co 60 sekund
Włączanie mikrofonu	Brak	1 wysoki i niski ton
Wyłączanie	Świeci na czerwono przez 4 sekundy	Cichnące tony

UWAGA: Informacje na temat wyłączenia wskaźnika połączenia można znaleźć w części „Przyciski sterowania funkcjami słuchawek” na stronie 12.

ZASIĘG

W celu zachowania połączenia słuchawka powinna znajdować się w odległości nie większej niż 10 metrów od urządzenia *Bluetooth*. Przeszkody znajdujące się pomiędzy słuchawką a urządzeniem mogą powodować zakłócenia. Aby zapewnić optymalne działanie, umieść telefon po tej samej stronie ciała, co słuchawkę.

Wychodzenie z zasięgu powoduje stopniowe pogorszenie jakości dźwięku. W momencie wyjścia z pola zasięgu i zerwania połączenia w słuchawce słychać wysoki ton. Po 30 sekundach słuchawka wykona próbę ponownego nawiązania połączenia. W przypadku powrotu do pola zasięgu w późniejszym czasie, połączenie należy nawiązać ręcznie za pomocą przycisku odbioru/zakończenia rozmowy.

UWAGA: Jakość dźwięku jest uzależniona także od urządzenia, z którym sparowano słuchawkę.

FUNKCJE ZESTAWU GŁOŚNOMÓWIĄCEGO

Jeśli telefon oraz dostawca usług bezprzewodowych obsługują funkcję zestawu głośnomówiącego, dostępne są poniższe opcje:

Czynność	Kolejność wykonywanych działań
Ponowne wybieranie ostatniego numeru	Kliknij dwukrotnie przycisk odbioru/zakończenia rozmowy. Po drugim naciśnięciu usłyszysz 2 niskie tony.
Wybieranie głosowe	Po włączeniu słuchawki naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy przez około 2 sekundy, aż usłyszysz pojedynczy, niski ton.
Odrzucanie rozmowy	Po usłyszeniu dzwonka w słuchawce naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy przez około 2 sekundy, aż usłyszysz pojedynczy, długi, niski ton.

DODATKOWE FUNKCJE

Czynność	Kolejność wykonywanych działań
Kierowanie rozmowy ze słuchawki do telefonu	Gdy rozmowa jest w toku, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy, aż usłyszysz niski ton.
Kierowanie rozmowy z telefonu do słuchawki	Gdy rozmowa jest w toku, szybko naciśnij i zwolnij przycisk odbioru/zakończenia rozmowy. Usłyszysz niski ton.
Włączanie/wyłączanie wskaźników połączenia	Aby wyłączyć wskaźniki połączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk wyłączenia mikrofonu przez 2 sekundy. Wskaźnik słuchawki miga 4 razy na niebiesko. Powtórz czynność, aby włączyć wskaźniki połączenia. Słuchawka miga 2 razy na niebiesko.
Stuchanie muzyki	<ul style="list-style-type: none">Naciśnij przycisk wyłączenia mikrofonu, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności przez około 2 sekundy, aby przejść do następnego utworu.Naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania głośności przez około 2 sekundy, aby przejść do poprzedniego utworu.

UWAGI:

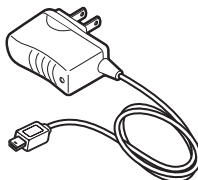
- Aby możliwie było słuchanie dźwięku stereo przy użyciu słuchawki, urządzenie *Bluetooth* musi obsługiwać profil *Bluetooth A2DP*.
- Aby można było sterować odtwarzaniem muzyki, urządzenie *Bluetooth* musi obsługiwać również profil *Bluetooth AVRCP*.
- Gdy wskaźnik połączenia jest wyłączony, inne wskaźniki, takie jak niski poziom akumulatora czy nieodebrane rozmowy, wciąż działają.

AKCESORIA OPCJONALNE

DODATKOWO DOSTĘPNE



76777-01
Ładowarka samochodowa



76772-02
Ładowarka sieciowa 100–240 V

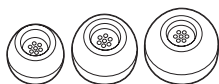


76774-01
Kabel stereo



76775-01
Zaczepek na ucho
(średni, duży)

77069-01
Zaczepek na ucho (mały)



76776-01
Zestaw zapasowych wkładek
dousznych (małe, średnie, duże)



76016-01
Kabel USB

Aby zamówić, skontaktuj się z dostawcą produktów Plantronics lub odwiedź stronę internetową www.plantronics.com/support.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Sluchawka nie współpracuje z telefonem.	Upewnij się, że słuchawka jest w pełni naładowana. Upewnij się, że słuchawka została sparowana z używanym telefonem. Słuchawka nie była w trybie parowania podczas wybierania opcji w menu telefonu. Patrz część „Parowanie” na stronie 6. Wybrano nieprawidłową opcję w menu telefonu komórkowego. Patrz część „Parowanie” na stronie 6.
Telefon nie wykrył słuchawki.	Wyłącz i włącz telefon oraz słuchawkę, a następnie powtórz czynności procesu parowania urządzeń opisane na stronie 6.
Nie można wprowadzić kodu dostępu.	Wyłącz i włącz telefon oraz słuchawkę, a następnie powtórz czynności procesu parowania urządzeń opisane na stronie 6.
Nie słychać rozmówcy / sygnału centrali.	Sluchawka jest wyłączona. Naciśnij i przytrzymaj przycisk odbioru/zakończenia rozmowy przez 2 sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy lub wskaźnik stanu słuchawki zapali się na niebiesko. Sluchawka jest poza zasięgiem. Podejdź ze słuchawką bliżej urządzenia <i>Bluetooth</i> lub telefonu. Patrz część „Zasięg” na stronie 15. Akumulator słuchawki jest rozładowany. Naładuj akumulator przy pomocy ładowarki sieciowej. Patrz część „Ładowanie” na stronie 5. Poziom głośności w słuchawce jest zbyt niski. Naciśnij przycisk zwiększania głośności, aby zwiększyć natężenie dźwięku w słuchawkach. Upewnij się, że wkładka douszna jest dobrze dopasowana. Patrz część „Dopasowanie” na stronie 9.
Jakość dźwięku jest słaba.	Upewnij się, że wkładka douszna dobrze przylega do ucha. Patrz część „Dopasowanie” na stronie 9.
Nie słychać muzyki.	W celu odtwarzania dźwięku stereo urządzenie <i>Bluetooth</i> musi obsługiwać profil <i>Bluetooth Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)</i> . Profil A2DP określa sposób, w jaki urządzenia <i>Bluetooth</i> przekazują dźwięk stereofoniczny z jednego urządzenia do drugiego. Na przykład, muzykę przesyłaną z telefonu komórkowego do słuchawki bezprzewodowej.
Rozmówcy mnie nie słyszą.	Mikrofon słuchawki jest wyłączony. Naciśnij przycisk wyłączenia mikrofonu. Sluchawka jest poza zasięgiem. Podejdź ze słuchawką bliżej urządzenia <i>Bluetooth</i> lub telefonu. Patrz część „Zasięg” na stronie 15.
Wkładki douszne nie pasują do mojego ucha.	Wypróbuj inny rozmiar wkładek. Patrz część „Dopasowanie” na stronie 9.
Sluchawka wypada mi z ucha.	Skorzystaj z zaczepu na ucho w celu zwiększenia jej stabilności. Patrz część „Używanie opcjonalnego zaczepu na ucho” na stronie 11. Wypróbuj inny rozmiar wkładek. Aby słuchawka była dokładnie dopasowana, wkładka douszna powinna ściśle przylegać do ucha. Poprawnie dopasowana wkładka douszna powinna stawiać lekki opór przy wyjmowaniu słuchawki. Instrukcje dotyczące dobierania wkładek dousznych znajdują się na stronie 9.
Wkładka douszna wymaga czyszczenia.	Zdejmij wkładkę douszną ze słuchawki, umyj ją w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła i dokładnie wypłucz. Gdy wkładka jest już sucha, ponownie załóż ją na słuchawkę.

DANE TECHNICZNE PRODUKTU

Czas rozmów*	do 7 godzin
Czas słuchania dźwięku stereo*	do 6 godzin
Czas oczekiwania*	do 160 godzin
Zasięg	do 10 metrów
Waga słuchawki	11 gram
Waga słuchawki z kablem stereo	15 gram
Akumulator	Litowo-jonowy
Czas ładowania	3 godziny do pełnego naładowania
Wersja	Bluetooth 2.0 + EDR (Enhanced Data Rate)
Profile <i>Bluetooth</i> :	<ul style="list-style-type: none">• Profil Headset (HSP) (zestaw słuchawkowy) umożliwia prowadzenie rozmów telefonicznych.• Profil Hands-free (HFP) (zestaw głośnomówiący) umożliwia prowadzenie rozmów oraz obsługę telefonu.• Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) umożliwia odbierania dźwięku wysokiej jakości.• Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) umożliwia obsługę urządzeń audio-video.

* Zależy od akumulatora i od podłączonego urządzenia.

POMOC TECHNICZNA

Centrum pomocy technicznej TAC (Technical Assistance Center) firmy Plantronics służy pomocą! Odwiedź naszą stronę internetową www.plantronics.com/support.



PLANTRONICS
SOUND INNOVATION

Plantronics Inc
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060 USA
Tel: (800) 544-4660

Aby uzyskać więcej informacji:
www.plantronics.com

© 2007 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, the logo design, Plantronics Voyager, QuickPair, and Sound Innovation are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Plantronics, Inc. is under license.

Patents U.S. 5,210,791; and Patents Pending.

76518-03 (07-07)